

Apellido del estudiante \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Genero  Masculino  Femenino Grado en Otoño 2017 \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_ Apt # \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

¿Dónde están viviendo usted y su familia?  
 En una a casa/apt  En una casa/apt con otra familia  Vivienda temporal

Apellido de Madre/Tutor #1 \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono de casa (no celular) \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_ Trabajo \_\_\_\_\_

Apellido de Padre/Tutor #2 \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono de casa (no celular) \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_ Trabajo \_\_\_\_\_

Idioma que aprendió su hijo/a cuando empezó hablar: \_\_\_\_\_  
 Idioma que su hijo/a usa con más frecuencia en casa: \_\_\_\_\_  
 Idioma que usa con más frecuencia cuando habla con su hijo/a: \_\_\_\_\_  
 Idioma que usan los adultos con más frecuencia en casa: \_\_\_\_\_  
 ¿Ha sido su hijo/a identificado como limitado en inglés?  No  Si Fecha? \_\_\_\_\_

Experiencia Pre-Escolar:  BUSD  Day Care  City Rec  Head Start  Privada  Ninguno

Si Trabaja para BUSD favor de proveer Escuela/Dept: \_\_\_\_\_ Unión: \_\_\_\_\_

¿Su hijo/a tiene un IEP o 504 a través de Educación Especial?  No  Si En caso afirmativo, ¿cuál?  504  IEP Fecha: \_\_\_\_\_

Ciudad de nacimiento del estudiante: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_  
 ¿Primera matriculación de su hijo/a en los EE.UU? Fecha: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
 ¿Primera matriculación de su hijo/a en California? Fecha: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
 ¿Es su hijo/a Hispano o Latino?  No  Si  
 Raza del estudiante (vea código atrás): 1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_ 3) \_\_\_\_\_

Nivel Educativo del Padre / Tuto:  No termino la preparatoria  Termino la preparatoria  Algo de universidad  
 Estudios graduados  Licenciatura

**Inmersión Dual y Programa Bilingüe en español** (Elija preferencias si usted está interesado en el programa)

\_\_ Thousand Oaks Bilingüe\*      \_\_ LeConte Inmersión Dual\*\*

\*El programa bilingüe está abierto a todas las familias que viven en el distrito, con prioridad a familias que viven en la zona noroeste. Se provee transporte solamente para estudiantes en la zona noroeste  
 \*\*El programa de Immersion está abierto a todas las familias que viven en el distrito (Kinder – 4 grado solamente).

Nombre de la escuela actual o prevea: \_\_\_\_\_  
 Ciudad/Estado/País: \_\_\_\_\_  
 ¿Ha asistido o inscrito su hijo/a en una escuela pública de Berkeley?  
 No  Si, Nombre de Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
**Hermanos que actualmente asisten a una escuela pública de Berkeley:**  
 Nombre: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Escuela: \_\_\_\_\_

**Programa Regular** (Por favor, indique las preferencias de todas las escuelas de su zona)

<b>Zona Noroeste</b>	<b>Zona Central</b>	<b>Zona Sureste</b>
<input type="checkbox"/> Jefferson	<input type="checkbox"/> Berkeley Arts Magnet	<input type="checkbox"/> Emerson
<input type="checkbox"/> Rosa Parks	<input type="checkbox"/> Cragmont	<input type="checkbox"/> John Muir
<input type="checkbox"/> Thousand Oaks	<input type="checkbox"/> Oxford	<input type="checkbox"/> LeConte (grado 5)
<input type="checkbox"/> Berkeley Arts Magnet	<input type="checkbox"/> Washington	<input type="checkbox"/> Malcolm X
	<input type="checkbox"/> Malcolm X	

¿Ha sido su hijo/a suspendido/expulsado o recomendado para expulsión?  
 Suspendido  No  Si, Fecha de inicio: \_\_\_\_\_ Último día: \_\_\_\_\_  
 Expulsado  No  Si, Fecha de inicio: \_\_\_\_\_ Último día: \_\_\_\_\_

Certifico que toda la información es correcta y verdadera  
 Firma de Padre/Tutor legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Para uso de la oficina:** Processed: \_\_\_\_\_ Entered: \_\_\_\_\_ Sib#: \_\_\_\_\_ Stu #: \_\_\_\_\_  
 SA CA NU INC MV

### Códigos para raza del estudiante

Si más de una raza, indicar tantos códigos como sea necesario.

**100 Indio Americano o Nativo de Alaska.** Una persona que tiene origen en cualquiera de la gente original de Norte y Sur América (incluyendo Centro América) y que mantiene afiliación comunitaria con su tribu.

**Asiático.** Una persona que tiene origen en cualquiera de la gente original del Lejano Oriente, Sudeste de Asia o el sub-continente de India.

201 Chino 202 Japonés 203 Coreano 204 Vietnamita 205 Indio Asiático  
206 Laosiano 207 Camboyano 208 Hmong 299 Otro Asiático

**Nativo Hawaiano o de las Islas del Pacífico.** Una persona que tiene origen en cualquiera de la gente original de Hawaii, Guam, Samoa, u otras islas del Pacífico.

301 Hawaiano 302 Guamayano 303 Samoano 304 Tahitiano 399 Otra Isla de Pacífico

**400 Filipino.** Una persona de origen en cualquiera de la gente original de las Islas Filipinas.

**500 Hispano o Latino.** Una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, Centro o Sur América o cualquier otro origen español.

**600 Negro o afro-americano.** Una persona que tiene su origen en cualquiera de los grupos raciales de África.

**700 Blanco.** Una persona que tiene su origen en la gente original de Europa, Medio Oriente o el norte de África.

### Transporte

Se proveerá transporte solo dentro de cada zona y si usted vive a una milla y media o más de la escuela. Si usted vive fuera de zona tiene que proveer su propio transporte.

### Asignación de Estudiantes

Se matricularán estudiantes de acuerdo a seis categorías de prioridad establecidas. Una computadora asignará a los estudiantes en base a una lotería dentro de la prioridad en cada grado y cada escuela.

**Prioridad 1:** Estudiantes de BUSD que asisten a esa escuela (con la excepción de kínder transicional) y viven en esa zona de asistencia.

**Prioridad 2:** Estudiantes de BUSD que asisten a esa escuela (con la excepción de kínder transicional) pero viven fuera de la zona de asistencia.

**Prioridad 3:** Residentes de Berkeley que tienen un hermano/a en una escuela de acuerdo con las prioridades 1 o 2 y continuaran en la escuela en el año escolar 2017/18.

**Prioridad 4:** Residentes de Berkeley que no asisten a una escuela pero viven en la zona de asistencia.

**Prioridad 5:** Residentes de Berkeley que no asisten a una escuela y viven fuera de la zona de asistencia.

**Prioridad 6:** Todos los estudiantes que no viven en Berkeley y solicitan transferencia al distrito.

### Lista de verificación de inscripción

**Por favor lea cuidadosamente lo siguiente:**

*No aceptaremos formas incompletas. Por favor, asegúrese que tiene todos los artículos de la lista. Tiene que ser entregado en persona. No se aceptarán formularios por correo, fax o correo electrónico*

\_\_\_ **Forma de preferencia para padres de familia** (obtenido en nuestra oficina o imprimido en papel de tamaño legal)

\_\_\_ **Acta de nacimiento original del estudiante**

\_\_\_ **Licencia de conducir o tarjeta de identificación gubernamental del padre/tutor con foto**

\_\_\_ **Boleta de calificaciones (K-5) o transcripciones (6-12) para el año escolar actual**

\_\_\_ **Declaración de residencia** (debe ser residente de Berkeley al presentar los documentos de inscripción)

\_\_\_ **Tres comprobantes de residencia en Berkeley** (Un comprobante de cada grupo)

Comprobantes deben ser originales actuales (con fecha dentro de los últimos 2 meses) impresas con el nombre y la dirección de residencia en Berkeley del padre /tutor legal.

Solamente se puede utilizar un domicilio para establecer residencia en Berkeley.

**Solo comprobantes personales serán aceptados (No en cuidado de, DBA o cuenta de negocios)**

**Grupo A:** Factura de servicio: (**Se requiere la factura completa**)

- \_\_\_ PG&E
- \_\_\_ Teléfono (no celular)
- \_\_\_ EBMUD
- \_\_\_ Internet
- \_\_\_ Cable

**Grupo B:**

- \_\_\_ Estado de cuenta actual del banco
- \_\_\_ Carta de acción de oficinas Estatales o Federales (no puede ser de negocios o propiedad)
- \_\_\_ Un talón de ingresos / Una carta del empleador con el nombre de la compañía membretado confirmado residencia en Berkeley.
- \_\_\_ Una factura de servicios públicos adicional (**Se requiere la factura completa**)
- \_\_\_ Matricula de vehículo en combinación con aseguranza en estado vigente
- \_\_\_ Boleta de elector de la más reciente elección publica o la próxima elección

**Grupo C:**

- \_\_\_ Contrato de arrendamiento de vivienda con el recibo de arrendamiento, fechado en los últimos 45 días
- \_\_\_ Comprobante de aseguranza de arrendamiento de vivienda o aseguranza de dueño de casa por el corriente año
- \_\_\_ Comprobante de impuestos de propiedad vigentes o título de propiedad